[Mr. Tamarapallil Kochutomman.]

(*e*) if the answer to part (*d*) is in the affirmative, the number of such memorials they have received and from how many taluks; and

(*f*) the nature of the action they have taken on these memorials?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): (*a*) No. Rule 2, clause (12), of the Rules Dis. No. 756 of 1921/Revenue, dated the 26th July 1921, for regulating the preparation and issue of copies of records to parties from Revenue Offices however contains a provision that "the number of copyists entertained in any office should be not more than the number actually required for the work roughly on the basis that the copying of 12 sheets of copying stamp paper represents a full day's work for a copyist and that the system of having too many unpaid or ill-paid volunteers which obtained in most Revenue Offices should at once stop." The fixing of the number of copyists to be employed in each office is under the said Rules left to the discretion of the Division Peishkars and the Commissioner, Devicolam.

(*b*) The answer is in the negative. On a complaint to that effect in 1924 the Government issued orders to the Land Revenue Commissioner to see that the provisions of the Rules are strictly conformed to by all officers.

(*c*) The Government have again asked the Land Revenue and Income Tax Commissioner to see that the provisions of the Rules are strictly adhered to.

(*d*), (*e*) and (*f*) No memorial from the copyists regarding their remuneration has been received. But memorials from the copyists of some of the taluks were received for making their post permanent and pensionable. The question was considered by Government before and they have decided that it is not necessary to make the services of these copyists permanent and pensionable.

Particulars re the Electoral Roll for the Commerce and Industry (North) Constituency.

* 93. **MR. V. J. OOMMEN** (*Commerce and Industry, North*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) whether the Government or the Special Electoral Rolls Officer received any complaint in regard to the preparation of the last electoral roll for the Commerce and Industry (North) Constituency;

(*b*) if so, the nature of the complaints;

(*c*) the total number of voters of the above constituency in the Tiruvalla taluk according to the list submitted to the Tahsildar by the Proverthikars of the different pakuties;

(*d*) how many names were cancelled by the higher authorities concerned as a result of their personal enquiry;

(*e*) how many names were cancelled by the Revising Authority;

(*f*) what was the number of voters in the final list;

(*g*) how many claims were placed before the Revising Authority;

(*h*) how many were accepted;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

(*i*) how many names out of the preliminary roll were cancelled by the Revising Authority on account of objections put forward by candidates;

(*j*) whether, in regard to the preparation of the electoral roll for this constituency, a circular was issued just a few days before the sitting of the Revising Authority, that the qualification of the voters need be only a gross income of Rs. 1,000 in the previous year;

(*k*) who issued this circular;

(*l*) what special necessity arose for issuing this circular;

(*m*) whether the Government considered the gross income of Rs. 1,000 or net income of Rs. 1,000 as the qualification of a voter in the previous election;

(*n*) whether 'D' Form Income Notices are being issued by the officers concerned to all people whose names appeared in the voters' list, for the Commerce constituency;

(*o*) whether many of them now come forward and give statements that they have not got even a gross income of Rs. 1,000 per annum;

(*p*) whether such petitions are received mostly from voters of the Tiruvalla taluk Commerce constituency; and

(*q*) whether they will lay on the table a copy of the above-mentioned circular issued by the Special Electoral Rolls Officer?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): (*a*) No; but a telegram was sent by the member himself to the Dewan Peishkar, Quilon.

(*b*) The complaint was that "false voters have been included in almost all pakuties in the Tiruvalla taluk for Traders' constituency".

(*c*) 279.

(*d*) The revised list contained 131 names *i. e.*, 148 less.

(*e*) 16.

(*f*) 118.

(*g*) 384.

(*h*) 3.

(*i*) 16.

(*j*) The answer is in the affirmative.

(*k*) The Special Electoral Rolls Officer.

(*l*) It came to the notice of the Special Officer during his tours that some Registration Officers entertained a doubt as to whether the term "income" as applied to a trader eligible to be an elector should be taken to mean "gross income" or "net income". The circular was issued to clear the doubt.

(*m*) Gross income of Rs. 1,000.

(*n*) Yes.

(*o*) Some of them have done so.

(*p*) Such petitions have been received from the Tiruvalla taluk as also from some other taluks.

(*q*) Copy of the circular * referred to is laid on the table.

* *Vide* appendix VIII—page 284.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): തിരുവല്ലാ താലൂക്കിലെ കഴിഞ്ഞ ഇലക്റ്റോറൽറോളിൽ വോട്ടറന്മാർആകാൻ അർഹത ഇല്ലാത്ത അനേകം പേരുടെ പേരുകൾ ചേർത്തിരിക്കുന്നു എന്നു പരാതി കിട്ടി എന്നു പറയുന്നു. അതിനെ സംബന്ധിച്ചു് ഗവണ്മെൻറു വേണ്ട അന്വേഷണം നടത്തീട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ഗവണ്മെൻറിനു് അതിനെപ്പറ്റി അറിയാൻ പാടില്ല.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): പരാതി കിട്ടിയശേഷം അന്വേഷണം നടത്തീട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): പരാതി കിട്ടുന്നതു് ഇലക്റ്റോറൽ ആഫീസക്കാണു.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ആ ആഫീസർ അന്വേഷണം നടത്തീട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അന്വേഷണം നടത്തീട്ടുണ്ടു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): പ്രിലിമിനറി ലിസ്റ്റിൽ ഫൈൻ-പേർ ഉണ്ടായിരുന്നതിൽ ഫർവ്വ-പേർ അതിനു് അർഹന്മാരല്ലെന്നു പറഞ്ഞു വെട്ടിക്കുറച്ചതായി കാണുന്നു. അങ്ങിനെ അർഹതയില്ലാത്ത വോട്ടേർസിനെ ചേർത്തിട്ടുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥനോടു ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും സമാധാനം ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): പരാതി പേഷ്കാരുടെ അടുക്കൽ ആണു് പോകുന്നതു്. അവിടെ നിന്നുമാണു് ഇലക്റ്റോറൽ ആഫീസക്കു വന്നതു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): അങ്ങിനെ അർഹതയില്ലാത്ത വോട്ടറന്മാരെ ചേർത്ത ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോടു് ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും സമാധാനം ചോദിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നാണു് എൻറെ ചോദ്യം?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ആ വിവരം ഗവണ്മെൻറിൻറെ ദൃഷ്ടിയിൽ വന്നിട്ടില്ല.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): അതു് ഗവണ്മെൻറിൻറെ ദൃഷ്ടിയിൽ വന്നില്ലെങ്കിൽ ഫർവ്വ-പേരെ എങ്ങിനെയാണു് കുറച്ചതു്?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അങ്ങി നെ കുറച്ചതു് പേഷ്കാരും ഇലക്റേറാറൽ ആഫീസരും ആ സ്ഥലത്തു് പോയി പരിശോധന നടത്തിയതു കൊണ്ടാണു്. അല്ലാതെ ഗവണ്മെ ൻറിലേക്കു പരാതി കൊടുത്തതു കൊണ്ടല്ല.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): അങ്ങി നെ പരാതി കൊടുക്കാതെയാണൊ കുറച്ചിട്ടുള്ളതു്?

PRESIDENT: പരാതി കൊടുത്തതു് ഗവണ്മെൻറിലേക്കല്ല. ഇല ക്റേറാറൽറോം ആഫീസക്കും പേഷ്കാക്കുംഅതിനെപ്പററ അനേഷി ക്കാൻ അധികാരം ഉണ്ടു്. അതു കൊണ്ടു് പരാത അവക്കാണു് പോ യതു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ആദ്യ ത്തെ ലിസ്റ്റിൽ ക ൻ-വോട്ടേർസ് ഉണ്ടായിരുന്ന. അതിൽ അഹ്ത യില്ലാത്ത അനേകം പേരെ ചേത്തിരിക്കുന്ന എന്ന പരാതി കൊടുത്ത തിനാൽ പേഷ്കാർ സ്ഥലത്തു വന്നു് അനേഷണം നടത്തി. അതിൽ അർഹതയില്ലാത്ത വോട്ടേർസിനെ അവിടത്തെ പാവ്ത്യകാരന്മാർ ചേ ത്തിരിക്കുന്ന എന്ന കണ്ടുപിടിച്ചു് ഫ ർവ്-പേരെ കുറച്ചു. ഇങ്ങിനെ പ്രവത്തികാരന്മാരോടൊ തഹശീൽദാരോടൊ അങ്ങിനെയുള്ള മറേറതെ ങ്കിലും ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോടൊ സമാധാനം ചോദിച്ചിട്ടുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അതി നെപ്പററി പേഷ്കാർ നടപടി നടത്തീട്ടുണ്ടു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): അങ്ങി നെ ചെയ്ത പാവ്ത്യക്കാരന്മാരുടെ പേരിൽ നടപടി നടത്തീട്ടുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അതു് അറിയാൻ പാടില്ല.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ഗവ ണ്മെൻറിൽ നിന്നും അതിലേക്കു് ആരെയെങ്കിലും ശിക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Goverument*): പേഷ്കാ ർ ശിക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണു് അറിവു്. നിശ്ചയമായി പറയാൻ നിവ ത്തിയില്ല.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ഈ സം ഗതിയിൽ വളരെ കൃത്രിമം നടന്നിട്ടുണ്ടെന്നു ഗവണ്മെൻറിനു ബോധ്യമു ണ്ടൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അർഹ തയില്ലാത്തവരെ ചേത്തതിനു് അവരെ കുറച്ചിരിക്കുന്നില്ലെ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : റിവയിസിംഗ് അതാറിട്ടി ഫ്രന്റ-പേരെ കുറച്ചതായി അറിയാമൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അത് ഉത്തരത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : സുവർ ക്ലെയിംസിനെ റിവയിസിംഗ് അതാറിട്ടിയുടെ മുമ്പിൽ ഹാജരാക്കിയതിൽ മൂന്നു പേരെ സ്വീകരിച്ചതായി കാണുന്നു. അങ്ങിനെ സുവർ-ൽ മൂന്നുപേർ പോകെ ബാക്കിയുള്ളവർ കള്ള ഒപ്പിട്ട് ഹാജരാക്കിയതാണെന്നു തെളിയുന്നു. അവർ ആരെല്ലാമെന്നു ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും അന്വേഷണം ചെയ്തിട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അതുമായിട്ട്, ഗവണ്മെൻറിനു യാതൊരു ബന്ധവുമില്ല. റിവയിസിംഗ് അതാറിട്ടിയാണ് അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിച്ചതു്. അതിൽ ഒബ്ജക്ഷൻ ഉള്ളവരെ തള്ളുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : സർ, സുവർ-പേരിൽ നു പേരെ മാത്രം സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നതായി പറയുന്നു. ഗവണ്മെൻറിന് അതിനെപ്പറ്റി അറിയേണ്ട ആവശ്യമില്ലെന്നുപറഞ്ഞാൽ പിന്നെ ആരോടാണ് ഇതെപ്പറ്റി ചോദിക്കേണ്ടതു്? റിട്ടേണിങ്ങ് ആഫീസർ അതിനെസംബന്ധിച്ചു നടപടിനടത്തീട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : നടത്തീട്ടുണ്ട്. അതിൽ റിവയിസിംഗ് ആഫീസറുടേതാണ് ഫൈനൽ ആയിട്ടുള്ളതു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : അതിന്റെ പരിഹാരം എന്താണ്?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അക്കാര്യത്തിൽ മൂന്നു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുംകൂടിചേർന്നാണ് നടപടി നടത്തീട്ടുള്ളതു്. അതു് ഫൈനലുമാണു്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : സ്പെഷ്യൽആഫീസർ സക്കുലേഴ്സ് അയച്ചു എന്നു പറഞ്ഞു. അതു് വടക്കൻനിയോജകമണ്ഡലത്തിലും തെക്കൻ നിയോജകമണ്ഡലത്തിലും അയച്ചിട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : ആ സക്കുലേഴ്സ് ഈ സംസ്ഥാനം ഒട്ടുക്കുള്ള രജിസ്ട്രേഷൻ ആഫീസേഴ്സിനെല്ലാം കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): എല്ലാ അപ്പീസേഴ്സിനും ഈ സക്കുലറിന്റെ കാര്യം കൊടുത്തിട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ലിസ്റ്റ് തയ്യാറാക്കുന്ന എല്ലാ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കും അയച്ചിട്ടുണ്ടോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ഉണ്ട്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ചിലർമാത്രം ആവശ്യപ്പെട്ട എന്ന് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നല്ലോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): സക്കുലർ അയക്കാൻ കാരണം സംശയം ഉള്ളവർ ഉണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടാണ്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ഗവൺമെന്റിൽനിന്നും അതിന് ഒരു വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടില്ലായിരുന്നോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ഫ്രാഞ്ചൈസിലെ ഇലക്ഷനിൽ ഒരു തീരുമാനമുണ്ടായിരുന്നു.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): ആ തീരുമാനത്തിനുശേഷം ചില ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്ക് സംശയമുണ്ടാകാൻ കാരണമെന്താണ്?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): ഇലക്റ്റൊറൽ ആഫീസർ സക്കീട്പോയിരുന്നകാലത്ത് അതിനെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ വന്നതുകൊണ്ടാണ് സക്കുലർ അയച്ചിട്ടുള്ളത്.

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*): അഫ്ത യില്ലാത്ത വോട്ടേഴ്സിനെ ചേർത്തതിനെസംബന്ധിച്ച് അങ്ങിനെ ചേർത്ത ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെമേൽ നടപടിനടത്തുമോ? ക്ലെയിംസ് കൊടുപ്പിച്ച് ഇനിമേൽ ഹാജരാക്കാതിരിക്കുവാൻ ഗവൺമെന്റു മുഖാന്തിരം വേണ്ട നടപടി നടത്തുമോ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): അതിനെ തടുക്കാൻ പാടില്ല. അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിച്ച് തീരുമാനിക്കാൻ റിവയിസിംഗ് അതാറിട്ടിക്ക് അധികാരമുണ്ട്. അതിൽ ഇരുപേക്ഷ കൊടുക്കണം ഇരുപേരെ തള്ളണം എന്നു പറയാൻ പാടില്ല.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) ; തിരുവല്ലാതാലൂക്കിൽ നവ്യർ ക്ലെയിംസ് ഉണ്ടായിരുന്നതിൽ മൂന്നുപേരൊഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ളവരെല്ലാം കള്ള ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷണം ചെയ്യാമൊ?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*) : അതിന്റെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. അധികാരമുള്ളവർ അപേക്ഷകൊടുത്താൽ അവരെ ഒക്കെ തടയുന്നതു് എങ്ങിനെയാണ്?

MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : കള്ളഒപ്പിട്ടകൊടുത്താൽ കർശനമായി ശിക്ഷിക്കുമെന്ന ഗവണ്മെൻറു് വ്യവസ്ഥ ചെയ്താൽ പിന്നീടു് ഈ മാതിരി അക്രമം നടക്കുമൊ?

PRESIDENT : Mr. Oommen, under the Electoral Rules there is a special body to dispose of that matter and the Government have nothing to do in that. That is what the member has been trying to inform you.

Issue of a Circular by the Special Electoral Rolls Officer.

94. MR. V. J. OOMMEN (*Commerce and Industry, North*) : Will the Government be pleased to state :

(*a*) whether, in the preparation of the electoral rolls for the Commerce constituencies in connection with the last elections to the Legislative Council, a circular was issued by the Special Electoral Rolls Officer, just a few days before the sittings of the Revising Authorities that the qualifications of the voters need be only a gross income of Rs. 1,000 in the previous year ;

(*b*) whether the Special Officer issued this circular with the sanction of the Government ;

(*c*) whether it was not understood by the voters as well as by the Officers of Government even at the time of the preparation of the Preliminary Electoral Rolls relating to the elections that the qualification of a voter should be an annual net income of Rs. 1,000 ;

(*d*) what special necessity arose for sending such a circular ;

(*e*) whether they will enquire :

(i) whether 'D' Form notices under the Income Tax Rules are being issued by the officers concerned to all people whose names appeared in the voters' list of the Commerce constituency ;

(ii) whether many of them now come forward and give statements that they have not got even a gross income of Rs. 1,000 per annum ; and

(iii) whether such petitions are received mostly from voters of the Tiruvalla taluk in the Commerce constituency ; and

(*f*) the number of persons that were included in the preliminary list of voters for the Commerce constituency prepared and sent to the Tahsildar, Tiruvalla taluk, by the Proverthikars and the number on the printed preliminary lists and the number on the final lists ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Appendix VIII.

***Vide* Answer to Question No. 93.**

R. O. C. No. 41 of 27.

Office of the Special Electoral Rolls Officer,
Trivandrum, 22nd March 1928.

CIRCULAR.

A doubt having been raised whether the expression 'income' in paragraph 17 of Schedule II of the Legislative Council Electoral Rules represents 'gross income' or 'net income', the Registration Officers are informed that the expression should be taken to mean 'gross income' and not 'net income'.

T. P. RAMASUBBA AIYAR,
Special Electoral Rolls Officer.

To,

All Registration Officers.

Appendix IX.

***Vide* Answer to Question No. 101.**

Statement showing the length of main cart roads in the several taluks at the end of 1104 M. E.

		Miles.	*Feet.*			*Miles.*	*Feet.*
1	Tovala	105	2745	16	Mavelikara	59	2074
2	Agastisvaram	130	3563	17	Pattanamtitta	70	3310
3	Kalkulam	226	4357	18	Tiruvalla	250	4470
4	Vilavankod	87	660	19	Ambalapuzha	36	2442
5	Neyyattinkara	158	...	20	Changanachery	157	4366
6	Trivandrum	165	3960	21	Kottayam	157	5018
7	Neduvangad	178	1640	22	Minachil	155	1920
8	Chirayinkil	85	3960	23	Vaikam	54	1700
9	Quilon	109	1757	24	Shertallai	26	1574
10	Kottarakara	87	2640	25	Peermade	91	440
11	Pattanapuram	128	800	26	Muvattupuzha	153	2640
12	Shencotta	52	1395	27	Todupuzha	64	...
13	Kunnattur	57	3960	28	Kunnatnad	137	366
14	Karunagapalli	27	1785	29	Parur	30	3630
15	Kartikapalli	25	4211	30	Devicolam	110	1405

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly